

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

Nr. 5

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

22. árgangur

22.1.2015

I EES-STOFNANIR

1. Sameiginlega EES-nefndin

2015/EES/5/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 153/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á X. viðauka (Almenn þjónusta) við EES-samninginn	1
2015/EES/5/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 154/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	3
2015/EES/5/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 155/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	4
2015/EES/5/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	6
2015/EES/5/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 157/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	8
2015/EES/5/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 158/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins.	9
2015/EES/5/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á ýmsum viðaukum og bókunum við EES-samninginn	10

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III ESB-STOFNANIR

1. Framkvæmdastjórnin

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 153/2014

2015/EES/5/01

frá 9. júlí 2014

um breytingu á X. viðauka (Almenn þjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/24/ESB frá 9. mars 2011 um réttindi sjúklinga varðandi heilbrigðisþjónustu yfir landamæri ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdartilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/52/ESB frá 20. desember 2012 um ráðstafanir til að auðvelda viðurkenningu á lyfseðlum sem eru gefnir út í öðru aðildarríki ⁽²⁾.
- 3) X. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 1c (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/130/ESB) í X. viðauka við EES-samninginn:

„2. **32011 L 0024**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/24/ESB frá 9. mars 2011 um réttindi sjúklinga varðandi heilbrigðisþjónustu yfir landamæri (Stjtið. ESB L 88, 4.4.2011, bls. 45).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Með fyrirvara um síðari umfjöllun sameiginlegu EES-nefndarinnar ber að hafa í huga að eftirtalдар gerðir hafa ekki verið felldar inn í EES-samninginn:

- a) Reglugerð ráðsins (EB) nr. 859/2003 frá 14. maí 2003 um að láta ákvæði reglugerðar (EBE) nr. 1408/71 og reglugerðar (EBE) nr. 574/72 ná til ríkisborgara þriðju landa sem þessi ákvæði taka ekki þegar til einungis á grundvelli þjóðernis þeirra,
- b) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1231/2010 frá 24. nóvember 2010 um að láta ákvæði reglugerðar (EB) nr. 883/2004 og reglugerðar (EB) nr. 987/2009 ná til ríkisborgara þriðju landa sem þessi ákvæði taka ekki þegar til einungis á grundvelli þjóðernis þeirra.

Um allar tilvísanir til þessara gerða gildir því að þær varða ekki EFTA-ríkin.

- 2a. **32012 L 0052**: Framkvæmdartilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/52/ESB frá 20. desember 2012 um ráðstafanir til að auðvelda viðurkenningu á lyfseðlum sem eru gefnir út í öðru aðildarríki (Stjtið. ESB L 356, 22.12.2012, bls. 68).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2011/24/ESB og framkvæmdartilskipunar 2012/52/ESB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 88, 4.4.2011, bls. 45.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 356, 22.12.2012, bls. 68.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 10. júlí 2014, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 154/2014

2015/EES/5/02

frá 9. júlí 2014

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn 29. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1316/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót sjóði fyrir samtengda Evrópu, um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 913/2010 og um niðurfellingu á reglugerðunum (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 67/2010 ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 41c (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 913/2010) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32013 R 1316:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1316/2013 frá 11. desember 2013 (Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 129).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1316/2013, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 10. júlí 2014, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 129.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 155/2014

2015/EES/5/03

frá 9. júlí 2014

um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/288/ESB frá 13. júní 2013 um breytingu á ákvörðun 2011/30/ESB um jafngildi opinberra eftirlits-, gæðatryggingar-, rannsóknar- og viðurlagakerfa fyrir endurskoðendur og endurskoðunarfyrirtæki í tilteknum þriðju löndum og umbreytingartímabil vegna endurskoðunarstarfsemi endurskoðenda og endurskoðunarfyrirtækja í Evrópusambandinu sem eru frá tilteknum þriðju löndum ⁽¹⁾.
- 2) XXII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 10fd (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/30/ESB) í XXII. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32013 D 0288**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/288/ESB frá 13. júní 2013 (Stjtíð. ESB L 163, 15.6.2013, bls. 26).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2013/288/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 10. júlí 2014, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 163, 15.6.2013, bls. 26.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

Yfirlýsing EFTA-ríkjanna

**vegna ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 155/2014 frá 11. júlí 2014
um að fella framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/288/ESB inn í
EES-samninginn**

„Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/288/ESB frá 13. júní 2013 fjallar um jafngildi gagnvart þriðju löndum. Ákvörðun þessi er felld inn í EES-samninginn með fyrirvara um gildissvið samningsins.“

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 156/2014

2015/EES/5/04

frá 9. júlí 2014

um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/280/ESB frá 11. júní 2013 um hæfi lögbærra yfirvalda í Bandaríkjunum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/43/EB ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/281/ESB frá 11. júní 2013 um jafngildi opinberra eftirlits-, gæðatryggingar-, rannsóknar- og viðurlagakerfa fyrir endurskoðendur og endurskoðunarfyrirtæki í Bandaríkjunum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/43/EB ⁽²⁾.
- 3) XXII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 10fd (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/30/ESB) í XXII. viðauka við EES-samninginn:

„10fe. **32013 D 0280**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/280/ESB frá 11. júní 2013 um hæfi lögbærra yfirvalda í Bandaríkjunum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/43/EB (Stjtið. ESB L 161, 13.6.2013, bls. 4).

10ff. **32013 D 0281**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/281/ESB frá 11. júní 2013 um jafngildi opinberra eftirlits-, gæðatryggingar-, rannsóknar- og viðurlagakerfa fyrir endurskoðendur og endurskoðunarfyrirtæki í Bandaríkjunum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/43/EB (Stjtið. ESB L 161, 13.6.2013, bls. 8).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarákvarðana 2013/280/ESB og 2013/281/ESB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 10. júlí 2014, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 161, 13.6.2013, bls. 4.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 161, 13.6.2013, bls. 8.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

Yfirlýsing EFTA-ríkjanna

**vegna ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2014 frá 11. júlí 2014
um að fella framkvæmdarákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 2013/280/ESB og
2013/281/ESB inn í EES-samninginn**

„Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/280/ESB frá 11. júní 2013 um hæfi lögbærra yfirvalda í Bandaríkjunum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/43/EB og framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/281/ESB frá 11. júní 2013 um jafngildi opinberra eftirlits-, gæðatryggingar-, rannsóknar- og viðurlagakerfa fyrir endurskoðendur og endurskoðunarfyrirtæki í Bandaríkjunum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/43/EB fjalla um jafngildi gagnvart þriðju löndum. Ákvarðanir þessar eru felldar inn í EES-samninginn með fyrirvara um gildissvið samningsins.“

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 157/2014

2015/EES/5/05

frá 9. júlí 2014

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Rétt er að auka samstarf aðildarríkja EES-samningsins þannig að það taki til reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1316/2013 um að koma á fót sjóði fyrir samtengda Evrópu, um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 913/2010 og um niðurfellingu á reglugerðunum (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 67/2010 ⁽¹⁾.
- 2) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við EES-samninginn til þess að aukið samstarf geti hafist frá 1. janúar 2014 að telja.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í 5. mgr. 2. gr. bókunar 31 við EES-samninginn:

„– **32013 R 1316:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1316/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót sjóði fyrir samtengda Evrópu, um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 913/2010 og um niðurfellingu á reglugerðunum (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 67/2010 (Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 129).

EFTA-ríkin skulu aðeins eiga aðild að fjarskiptahluta sjóðsins fyrir samtengda Evrópu.

Liechtenstein skal vera undanþegið þátttöku í þessari áætlun og fjárframlögum til hennar.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins berst (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2014 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 129.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 158/2014

2015/EES/5/06

frá 9. júlí 2014

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum
utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Rétt er að auka samstarf aðildarríkja EES-samningsins þannig að það taki til reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1381/2013 frá 17. desember 2013 um að koma á fót áætlun um réttindi, jafnrétti og borgararétt fyrir tímabilið 2014–2020 ⁽¹⁾.
- 2) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við EES-samninginn til þess að aukið samstarf geti hafist frá 1. janúar 2014 að telja.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði 5. gr. bókunar 31 við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Orðin „í áætluninni sem um getur í fjórtánda undirlið frá 1. janúar 2014“ bætist við á eftir orðunum „í áætluninni sem um getur í þrettánda undirlið frá 1. janúar 2012“ í 5. gr.
2. Eftirfarandi bætist við í 8. mgr.:

„– **32013 R 1381**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1381/2013 frá 17. desember 2013 um að koma á fót áætlun um réttindi, jafnrétti og borgararétt fyrir tímabilið 2014–2020 (Stjtið. ESB L 354, 28.12.2013, bls. 62).

Liechtenstein skal aðeins taka þátt í starfsemi sem getur leitt af fjárlagaliðum 33 01 04 01 Útgjöld til að styðja við réttindi og borgararétt og 33 02 02 Stuðlað að banni við mismunun og að jafnrétti.

Noregur skal vera undanþeginn þátttöku í þessari áætlun og fjárframlögum til hennar.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins berst (*).

Hún kemur til framkvæmda frá 1. janúar 2014 að telja.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 354, 28.12.2013, bls. 62.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 159/2014

2015/EES/5/07

frá 9. júlí 2014

um breytingu á ýmsum viðaukum og bókunum við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í 128. gr. EES-samningsins er kveðið á um að Evrópuríki, sem gangi í Evrópusambandið, sé skylt að sækja um að gerast aðili að EES-samningnum, og að ákveða skuli skilmála og skilyrði fyrir slíkri aðild með samkomulagi milli samningsaðila og umsóknarríkisins.
- 2) Eftir að samningnum um stækkun Evrópusambandsins lauk sótti Lýðveldið Króatía („ný samningsaðilinn“) um að gerast aðili að EES-samningnum.
- 3) Samningurinn um þátttöku Lýðveldisins Króatíu á Evrópska efnahagssvæðinu ⁽¹⁾ („Samningurinn um stækkun EES“) var undirritaður 11. apríl 2014.
- 4) Samkvæmt 2. mgr. 1. gr. samningsins um stækkun EES verða ákvæði samningsins, með áorðnum breytingum samkvæmt þeim ákvörðunum sameiginlegrar EES-nefndarinnar sem samþykktar voru fyrir 30. júní 2011, bindandi fyrir nýja samningsaðilann um leið og samningurinn um stækkun EES öðlast gildi, með sömu skilyrðum og fyrir núverandi samningsaðila og með þeim skilmálum og skilyrðum sem mælt er fyrir um í samningnum um stækkun EES.
- 5) Frá 30. júní 2011 hafa allmargar ESB-gerðir verið felldar inn í EES-samninginn samkvæmt ákvörðunum sameiginlegrar EES-nefndarinnar.
- 6) Til þess að tryggja einsleitni EES-samningsins og réttaröryggi einstaklinga og atvinnurekenda er nauðsynlegt að taka af allan vafa um að ESB-gerðirnar, sem vísað er til eða sem er að finna í ofangreindum ákvörðunum, séu bindandi fyrir nýja samningsaðilann frá gildistöku samningsins um stækkun EES.
- 7) Í 5. mgr. 3. gr. samningsins um stækkun EES er kveðið á um að reynist nauðsynlegt vegna þátttöku nýja samningsaðilans að aðlagja ESB-gerðir sem felldar hafa verið inn í EES-samninginn fyrir gildistöku samningsins um stækkun EES og sé þann aðlögunartexti ekki að finna í þeim samningi verði staðið að þeirri aðlögun í samræmi við málsmæðferðina sem mælt er fyrir um í EES-samningnum.
- 8) Í 2. mgr. 4. gr. samningsins um stækkun EES er kveðið á um að staðið verði að hverju því fyrirkomulagi, sem varði EES-samninginn og um geti í lögum um aðildarskilmála Lýðveldisins Króatíu og aðlögun sáttmálans um Evrópusambandið, sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og stofnsáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu ⁽²⁾ („aðildarlögin frá 9. desember 2011“) og á sér ekki samsörun í samningnum um stækkun EES í samræmi við málsmæðferðina sem mælt er fyrir um í EES-samningnum.
- 9) Samkvæmt ákvæðum bókunar 44 við EES-samninginn, um verndarráðstafanir í tengslum við stækkun Evrópska efnahagssvæðisins, sem bættist við EES-samninginn samkvæmt ákvæðum 2. mgr. 2. gr. samningsins um stækkun EES, gildir almenn tilhögun ákvarðanatöku, sem kveðið er á um í EES-samningnum, einnig um ákvarðanir sem framkvæmdastjórn Evrópusambandsins tekur við beiðingu 38. gr. aðildarlaganna frá 9. desember 2011.
- 10) Af þessum sökum er nauðsynlegt að breyta ýmsum bókunum og viðaukum við EES-samninginn.
- 11) Fella ber inn í EES-samninginn breytingar á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 110/2008 frá 15. janúar 2008 um skilgreiningu, lýsingu, merkingu og vernd landfræðilegra merkinga á brenndum drykkjum og niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1576/89 ⁽³⁾, sem kveðið er á um í aðildarlögunum frá 9. desember 2011.

⁽¹⁾ Stjótd. ESB L 170, 11.6.2014, bls. 18, og EES-viðbætur við Stjótd. ESB nr. 58, 9.10.2014, bls. 1.

⁽²⁾ Stjótd. ESB L 112, 24.4.2012, bls. 21.

⁽³⁾ Stjótd. ESB L 39, 13.2.2008, bls. 16.

- 12) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 481/2013 frá 24. maí 2013 um aðlögun á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 788/2012 að því er varðar fjölda sýna sem Króatíu ber að taka og greina úr samsetningum af varnarefnaleifum og vörum ⁽⁴⁾.
- 13) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð ráðsins (ESB) nr. 517/2013 frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna reglugerða og ákvarðana á sviði frjálsra vöruflutninga, frjálsrar farar fólks, félagaréttar, stefnu í samkeppnismálum, landbúnaðar, stefnu er varðar öryggi matvæla og heilbrigði dýra og plantna, stefnu í flutningamálum, orkumála, skattlagningar, hagskýrslna, samevrópskra netkerfa, dómsmála og grundvallarréttinda, frelsis, öryggis og réttlætis, umhverfismála, tollabandalags, samskipta við önnur ríki, stefnu í utanríkis-, öryggis- og varnarmálum og stofnana vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽⁵⁾.
- 14) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 519/2013 frá 21. febrúar 2013 um aðlögun tiltekinna reglugerða og ákvarðana á sviði frjálsra vöruflutninga, frjálsrar farar fólks, staðfesturéttar og frelsis til að veita þjónustu, félagaréttar, stefnu í samkeppnismálum, landbúnaðar, stefnu er varðar öryggi matvæla og heilbrigði dýra og plantna, sjávarútvegs, stefnu í flutningamálum, orkumála, skattlagningar, hagskýrslna, stefnu í félagslegum málefnum og atvinnumálum, umhverfismála, tollabandalags, samskipta við önnur ríki og stefnu í utanríkis-, öryggis- og varnarmálum vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽⁶⁾.
- 15) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 656/2013 frá 10. júlí 2013 um umbreytingarráðstafanir að því er varðar fyrirmynd að vegabréfi sem er gefið út í Króatíu fyrir hunda, ketti og frettur ⁽⁷⁾.
- 16) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/15/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði frjálsra vöruflutninga vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽⁸⁾.
- 17) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/16/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði opinberra innkaupa vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽⁹⁾.
- 18) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/17/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði umhverfismála vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹⁰⁾.
- 19) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/18/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/28/EB um að auka notkun orku frá endurnýjanlegum orkugjöfum vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹¹⁾.
- 20) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/20/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði stefnu er varðar öryggi matvæla og heilbrigði dýra og plantna vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹²⁾.
- 21) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/21/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun á tilskipun ráðsins 67/548/EBE og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/45/EB á sviði umhverfismála vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹³⁾.
- 22) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/22/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði stefnu í flutningamálum vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹⁴⁾.
- 23) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/23/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði fjármálaþjónustu vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹⁵⁾.
- 24) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/24/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði félagaréttar vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹⁶⁾.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 139, 25.5.2013, bls. 5.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 74.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 190, 11.7.2013, bls. 35.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 172.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 184.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 193.

⁽¹¹⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 230.

⁽¹²⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 234.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 240.

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 356.

⁽¹⁵⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 362.

⁽¹⁶⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 365.

- 25) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun ráðsins 2013/25/ESB frá 13. maí 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði staðfesturéttar og frelsis til að veita þjónustu vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu ⁽¹⁷⁾.
- 26) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2013/26/ESB frá 8. febrúar 2013 um aðlögun tiltekinna tilskipana á sviði stefnu er varðar öryggi matvæla og heilbrigði dýra og plantna vegna aðildar Króatíu ⁽¹⁸⁾.
- 27) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/290/ESB frá 14. júní 2013 um breytingu á ákvörðun 2009/821/EB að því er varðar skrárnar yfir skoðunarstöðvar á landamærum og um dýralæknaeiningar í Traces-tölvukerfinu vegna aðildar Króatíu ⁽¹⁹⁾.
- 28) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/291/ESB frá 14. júní 2013 um umbreytingarráðstafanir vegna tiltekinna afurða úr dýraríkinu sem falla undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 og eru fluttar inn til Króatíu frá þriðju löndum fyrir 1. júlí 2013 ⁽²⁰⁾.
- 29) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/346/ESB frá 28. júní 2013 um samþykkt áætlunar, sem Króatía hefur lagt fram, um samþykki fyrir starfsstöðvum vegna viðskipta innan Sambandsins með alifugla og útungunaregg samkvæmt tilskipun ráðsins 2009/158/EB ⁽²¹⁾.
- 30) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/347/ESB frá 28. júní 2013 um samþykkt viðbragðsáætlaða, sem Króatía hefur lagt fram, til að verjast tilteknum dýrasjúkdómum ⁽²²⁾.
- 31) EFTA-ríkin tilheyra innra markaðnum samkvæmt ákvæðum EES-samningsins og til þess að innri markaðurinn geti starfað snurðulaust ber því að láta ákvörðun þessa koma til framkvæmda og öðlast gildi án ónauðsynlegra tafa.
- 32) Þótt samningurinn um stækkun EES hafi ekki öðlast gildi er hann kominn til framkvæmda til bráðabirgða, og verður þessi ákvörðun því einnig látin koma til framkvæmda til bráðabirgða uns samningurinn um stækkun EES öðlast gildi.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvarðanir sameiginlegu EES-nefndarinnar, sem samþykktar hafa verið eftir 30. júní 2011, skulu vera bindandi fyrir nýja samningsaðilann.

2. gr.

Texti þeirra ákvarðana sameiginlegu EES-nefndarinnar, sem um getur í 1. gr., skal þýddur á króatísku og fullgiltur af hálfu samningsaðilanna á því tungumáli.

3. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 9. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 110/2008) í XXVII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **12012 J003:** Lög um aðildarskilmála Lýðveldisins Króatíu og aðlögun sáttmálans um Evrópusambandið, sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og stofnsáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu, samþykkt 9. desember 2011 (Stjtið. ESB L 112, 24.4.2012, bls. 21).“

4. gr.

Bráðabirgðafyrirkomulagið, sem um getur í I. viðauka við ákvörðun þessa, er hér með felld inn í EES-samninginn og verður hluti af honum.

⁽¹⁷⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 368.

⁽¹⁸⁾ Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 376.

⁽¹⁹⁾ Stjtið. ESB L 164, 18.6.2013, bls. 22.

⁽²⁰⁾ Stjtið. ESB L 164, 18.6.2013, bls. 25.

⁽²¹⁾ Stjtið. ESB L 183, 2.7.2013, bls. 12.

⁽²²⁾ Stjtið. ESB L 183, 2.7.2013, bls. 13.

5. gr.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í II. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 R 0517**: Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 517/2013 frá 13. maí 2013 (Stjtið. EB L 158, 10.6.2013, bls. 1).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í III. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 R 0519**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 519/2013 frá 21. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 74).“
3. Ef einhver undirliðanna, sem um getur í undanfarandi málsgreinum, er fyrsti undirliður viðkomandi liðar bætist við á undan honum orðin „ , eins og henni var breytt með:“.

6. gr.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka við EES-samninginn sem um getur í skránni í IV. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0015**: Tilskipun ráðsins 2013/15/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 172).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í V. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0016**: Tilskipun ráðsins 2013/16/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 184).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í VI. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0017**: Tilskipun ráðsins 2013/17/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 193).“
4. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í VII. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0018**: Tilskipun ráðsins 2013/18/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 230).“
5. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í VIII. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0020**: Tilskipun ráðsins 2013/20/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 234).“
6. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í IX. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0021**: Tilskipun ráðsins 2013/21/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 240).“
7. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í X. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0022**: Tilskipun ráðsins 2013/22/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 356).“
8. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í XI. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0023**: Tilskipun ráðsins 2013/23/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 362).“
9. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í XII. viðauka við ákvörðun þessa:
„ **32013 L 0024**: Tilskipun ráðsins 2013/24/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 365).“

10. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í XIII. viðauka við ákvörðun þessa:
„– **32013 L 0025**: Tilskipun ráðsins 2013/25/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 368).“
11. Eftirfarandi undirliður bætist við í þeim liðum viðauka og bókana við EES-samninginn sem um getur í skránni í XIV. viðauka við ákvörðun þessa:
„– **32013 L 0026**: Tilskipun ráðsins 2013/26/ESB frá 13. maí 2013 (Stjtið. ESB L 158, 10.6.2013, bls. 376).“
12. Ef einhver undirliðanna, sem um getur í undanfarandi málsgreinum, er fyrsti undirliður viðkomandi liðar bætist við á undan honum orðin „ , eins og henni var breytt með:“.
13. Önnur aðlögunarákvæði, sem eru nauðsynleg vegna gerðanna sem felldar eru inn í EES-samninginn samkvæmt undanfarandi málsgreinum, eru tilgreind í II. hluta viðkomandi viðauka við ákvörðun þessa.

7. gr.

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 39. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/821/EB) í hluta 1.2 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn:
„– **32013 D 0290**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/290/ESB frá 14. júní 2013 (Stjtið. ESB L 164, 18.6.2013, bls. 22).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 74. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 788/2012) í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:
„– **32013 R 0481**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 481/2013 frá 24. maí 2013 (Stjtið. ESB L 139, 25.5.2013, bls. 5).“
3. Ef einhver undirliðanna, sem um getur í undanfarandi málsgreinum, er fyrsti undirliður viðkomandi liðar bætist við á undan honum orðin „ , eins og henni var breytt með:“.

8. gr.

Ákvæði I. kafla I. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 121. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/803/EB) í hluta 1.2:
„Bráðabirgðafyrirkomulagið sem mælt er fyrir um í eftirtalinni gerð gildir:
– **32013 R 0656**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 656/2013 frá 10. júlí 2013 um umbreytingarráðstafanir að því er varðar fyrirmynd að vegabréfi sem er gefið út í Króatíu fyrir hunda, ketti og frettur (Stjtið. ESB L 190, 11.7.2013, bls. 35).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 17. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004) í hluta 6.1 undir fyrirsögninni um bráðabirgðafyrirkomulagið:
„– **32013 D 0291**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/291/ESB frá 14. júní 2013 um umbreytingarráðstafanir vegna tiltekinna afurða úr dýraríkinu sem falla undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 og eru fluttar inn til Króatíu frá þriðju löndum fyrir 1. júlí 2013 (Stjtið. ESB L 164, 18.6.2013, bls. 25).“
3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 58. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/17/EB) undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL“ í hluta 4.2:
„59. **32013 D 0346**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/346/ESB frá 28. júní 2013 um samþykkt áætlunar, sem Króatía hefur lagt fram, um samþykki fyrir starfsstöðvum vegna viðskipta innan Sambandsins með alifugla og útungunaregg samkvæmt tilskipun ráðsins 2009/158/EB (Stjtið. ESB L 183, 2.7.2013, bls. 12).

Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“

4. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 47. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/111/ESB) undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL“ í hluta 3.2:

„48. **32013 D 0347**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/347/ESB frá 28. júní 2013 um samþykkt viðbragðsáætlaða, sem Króatía hefur lagt fram, til að verjast tilteknum dýrasjúkdómum (Stjtið. ESB L 183, 2.7.2013, bls. 13).

Ákvæði þessarar gerðar taka ekki til Íslands.“

9. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 481/2013, (ESB) nr. 517/2013, (ESB) nr. 519/2013 og (ESB) nr. 68/2014 og tilskipana 2013/15/ESB, 2013/16/ESB, 2013/17/ESB, 2013/18/ESB, 2013/20/ESB, 2013/21/ESB, 2013/22/ESB, 2013/23/ESB, 2013/24/ESB, 2013/25/ESB og 2013/26/ESB og framkvæmdarákvarðana 2013/290/ESB og 2013/291/ESB og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 656/2013 og framkvæmdarákvarðana 2013/346/ESB og 2013/347/ESB, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

10. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103 gr. EES-samningsins berst (*), eða gildistökudag samningsins um stækkun EES, hvort sem ber upp síðar.

Meðan beðið er gildistöku samningsins um stækkun EES kemur ákvörðun þessi til framkvæmda til bráðabirgða daginn sem hún er samþykkt.

Ákvörðun þessi er með fyrirvara um stjórnskipuleg skilyrði sem samningsaðilar kunna að gefa til kynna vegna einhverra þeirra ákvarðana sameiginlegu EES-nefndarinnar sem um getur í 1. gr.

11. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 9. júlí 2014.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Kurt Jäger

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

I. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014

BRÁÐABIRGÐAFYRIRKOMULAG SEM UM GETUR Í 4. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Ákvæði XIII. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

Eftirfarandi texti bætist við í lið 25a (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1072/2009):

„Bráðabirgðafyrirkomulagið sem mælt er fyrir um í viðaukum við lög um aðild Króatíu frá 9. desember 2011 (2. liður 7. kafla V. viðauka) gildir.“

Ákvæði XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1) Eftirfarandi texti bætist við í lið 1f (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/1/EB):

„Bráðabirgðafyrirkomulagið sem mælt er fyrir um í viðaukum við lög um aðild Króatíu frá 9. desember 2011 (3. liður í V. þætti 10. kafla V. viðauka) gildir.“

2) Eftirfarandi texti bætist við í lið 14c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/50/EB):

„Bráðabirgðafyrirkomulagið sem mælt er fyrir um í viðaukum við lög um aðild Króatíu frá 9. desember 2011 (II. þáttur 10. kafla V. viðauka) gildir.“

Ákvæði bókunar 47 við EES-samninginn, um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín, breytist sem hér segir:

Eftirfarandi texti bætist við á undan aðlögunarákvæðinu í 8. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1234/2007) í 1. viðbæti:

„Bráðabirgðafyrirkomulagið sem mælt er fyrir um í viðaukum við lög um aðild Króatíu frá 9. desember 2011 (3. liður 4. kafla V. viðauka) gildir.“

*II. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 1. MGR. 5. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 1. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum og bókunum við EES-samninginn:

Í I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna):

A. Í I. kafla (Dýr):

- Í lið 7b í hluta 1.1 (reglugerð ráðsins (EB) nr. 21/2004),
- Í lið 7c í hluta 1.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1760/2000),
- Í 10. lið í hluta 1.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 998/2003),
- Í 11. lið í hluta 1.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004),
- Í 12. lið í hluta 1.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004),
- Í 17. lið í hluta 6.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004),
- Í lið 8b í hluta 7.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2160/2003),
- Í 12. lið í hluta 7.1 (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 999/2001),

B. Í II. kafla (Fóður):

- Í lið 31j (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004),

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun):

A. Í I. kafla (Vélknúin ökutæki):

- Í lið 45zy (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 78/2009),

B. Í XI. kafla (Textílefni):

- Í lið 4d (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1007/2011),

C. Í XII. kafla (Matvæli):

- Í lið 54zzzi (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 882/2004),

D. Í XV. kafla (Hættuleg efni):

- Í lið 12zc (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006),
- Í lið 12zze (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008),

Í VI. viðauka (Félagslegt öryggi):

- Í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004),

Í XIII. viðauka (Flutningastarfsemi):

- Í 1. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1108/70),
- Í 5. lið (ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 661/2010/ESB),
- Í lið 19a (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1071/2009),
- Í 21. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3821/85),
- Í lið 25a (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1072/2009),
- Í lið 32a (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/2009),
- Í 39. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1192/69),

Í XX. viðauka (Umhverfismál):

- Í lið 1ea (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1221/2009),

Í XXI. viðauka (Hagskýrslugerð):

- Í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008),
- Í lið 7f (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 70/2012),
- Í lið 7h (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 437/2003),
- Í lið 18i (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1177/2003),
- Í lið 19d (reglugerð ráðsins (EB) nr. 2223/96),
- Í lið 19dc (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1221/2002),
- Í lið 19o (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 501/2004),
- Í lið 19q (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1222/2004),
- Í lið 19t (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1161/2005),
- Í lið 19x (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 716/2007),
- Í 25. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1921/2006),
- Í lið 25a (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 218/2009),
- Í lið 25b (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 217/2009),
- Í lið 25c (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2009),

Í XXII. viðauka (Félagaréttur):

- Í lið 10a (reglugerð ráðsins (EB) nr. 2157/2001),

Í bókun 26 (um valdsvið og störf Eftirlitsstofnunar EFTA á sviði ríkisaðstoðar):

- Í 1. mgr. 2. gr. (reglugerð ráðsins (EB) nr. 659/1999).

*III. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 2. MGR. 5. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 2. mgr. 5. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum og bókunum við EES-samninginn:

Í I. kafla (Dýr) I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna):

- Í 39. lið í hluta 1.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/821/EB),
- Í 115. lið í hluta 1.2 (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 136/2004),
- Í 141. lið í hluta 1.2 (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 911/2004),
- Í 33. lið og 85. lið í hluta 2.2 og hluta 4.2, í þeirri röð, (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 504/2008),
- Í 86. lið í hluta 4.2 (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1251/2008),
- Í 39. lið í hluta 6.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/536/EB),
- Í 14. lið í hluta 7.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 98/179/EB),
- Í 49. lið í hluta 7.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/453/EB),
- Í 4. lið í hluta 9.2 (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/778/EB),

Í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun):

A. Í I. kafla (Vélknúin ökutæki):

- Í lið 45zr (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 706/2007),
- Í lið 45zu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 692/2008),
- Í lið 45zze (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1008/2010),
- Í lið 45zzh (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 109/2011),
- Í lið 45zzl (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 582/2011),
- Í lið 45zzm (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 406/2010),

B. Í XV. kafla (Hættuleg efni):

- Í lið 12l (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/657/EB),
- Í lið 12zze (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008),

Í X. viðauka (Almenn þjónusta):

- Í lið 1b (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/767/EB),

Í XIII. viðauka (Flutningastarfsemi):

- Í lið 37da (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/756/EB),
- Í lið 42gb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 36/2010),

Í XX. viðauka (Umhverfismál):

- Í lið 32cb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1418/2007),

Í XXI. viðauka (Hagskýrslugerð):

- Í lið 1k (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 250/2009),
- Í lið 1l (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 251/2009),

- Í lið 4ca (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 772/2005),
- Í lið 7bb (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/861/EB),
- Í lið 7i (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1358/2003),
- Í lið 18wb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 88/2011),
- Í lið 19s (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 184/2005),

Í XXII. viðauka (Félagaréttur):

- Í lið 10fd (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/30/ESB),

Í bókun 21 (um framkvæmd samkeppnisreglna sem gilda um fyrirtæki):

- Í 2. mgr. 1. liðar 3. gr. (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 802/2004),
- Í 4. mgr. 1. liðar 3. gr. (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 773/2004),

Í bókun 47 (um afnám tæknilegra hindrana í viðskiptum með vín):

- Í 11. lið 1. viðbætis (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 607/2009).

*IV. VIDAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 1. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 1. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn:

A. Í I. kafla (Vélknúin ökutæki):

- Í 2. lið (tilskipun ráðsins 70/157/EBE),
- Í 4. lið (tilskipun ráðsins 70/221/EBE),
- Í 8. lið (tilskipun ráðsins 70/388/EBE),
- Í 10. lið (tilskipun ráðsins 71/320/EBE),
- Í 11. lið (tilskipun ráðsins 72/245/EBE),
- Í 14. lið (tilskipun ráðsins 74/61/EBE),
- Í 16. lið (tilskipun ráðsins 74/408/EBE),
- Í 17. lið (tilskipun ráðsins 74/483/EBE),
- Í 19. lið (tilskipun ráðsins 76/114/EBE),
- Í 22. lið (tilskipun ráðsins 76/757/EBE),
- Í 23. lið (tilskipun ráðsins 76/758/EBE),
- Í 24. lið (tilskipun ráðsins 76/759/EBE),
- Í 25. lið (tilskipun ráðsins 76/760/EBE),
- Í 26. lið (tilskipun ráðsins 76/761/EBE),
- Í 27. lið (tilskipun ráðsins 76/762/EBE),
- Í 29. lið (tilskipun ráðsins 77/538/EBE),
- Í 30. lið (tilskipun ráðsins 77/539/EBE),
- Í 31. lið (tilskipun ráðsins 77/540/EBE),
- Í 32. lið (tilskipun ráðsins 77/541/EBE),
- Í 36. lið (tilskipun ráðsins 78/318/EBE),
- Í 39. lið (tilskipun ráðsins 78/932/EBE),
- Í lið 45r (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/20/EB),
- Í lið 45t (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/28/EB),
- Í lið 45y (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/85/EB),
- Í lið 45za (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/24/EB),
- Í lið 45zc (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/97/EB),
- Í lið 45zx (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB),
- Í lið 45zzs (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/40/EB),
- Í lið 45zzt (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/56/EB),

B. II. kafli (Landbúnaðardráttarvélar):

- Í 11. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/57/EB),
- Í 13. lið (tilskipun ráðsins 78/764/EBE),
- Í 17. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/75/EB),

- Í 20. lið (tilskipun ráðsins 86/298/EBE),
 - Í 22. lið (tilskipun ráðsins 87/402/EBE),
 - Í 23. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/144/EB),
 - Í 28. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/37/EB),
 - Í 29. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/25/EB),
 - Í 31. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/64/EB),
- C. XIX. kafli (Almenn ákvæði á sviði tæknilegra viðskiptahindrana):
- Í lið 3e (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/11/EB).

*V. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 2. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 2. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XVI. viðauka (Opinber innkaup) við EES-samninginn:

- Í 2. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/18/EB),
- Í 4. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/17/EB),
- Í lið 5c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/81/EB).

VI. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014

SKRÁ SEM UM GETUR Í 3. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 3. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stað í XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn:

- Í lið 21ar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/81/EB).

VII. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014

SKRÁ SEM UM GETUR Í 4. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 4. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stað í IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn:

- Í 41. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/28/EB).

*VIII. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****I. HLUTI****SKRÁ SEM UM GETUR Í 5. MGR. 6. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 5. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í viðaukum við EES-samninginn:

Í I. kafla (Dýr) I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna):

- Í 4. lið í hluta 1.1 (tilskipun ráðsins 97/78/EB),
- Í lið 1a í hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 2003/85/EB),
- Í lið 9a í hluta 3.1 (tilskipun ráðsins 2000/75/EB),
- Í 1. lið í hluta 4.1 (tilskipun ráðsins 64/432/EBE),
- Í 2. lið í hluta 4.1 (tilskipun ráðsins 91/68/EBE),
- Í lið 6a í hluta 5.1 (tilskipun ráðsins 2002/99/EB),
- Í 2. lið í hluta 7.1 (tilskipun ráðsins 96/23/EB),
- Í lið 8a í hluta 7.1 (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/99/EB),
- Í 2. lið í hluta 8.1 (tilskipun ráðsins 2009/156/EB),

Í XII. kafla (Matvæli) II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun):

- Í 18. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/13/EB),
- Í 47. lið (tilskipun ráðsins 89/108/EBE).

II. HLUTI**AÐLÖGUN AF ÖÐRU TAGI SEM ER NAUÐSYNLEG VEGNA AÐILDARINNAR**

Texti aðlögunarliðar b) í 4. lið (tilskipun ráðsins 97/78/EB) í hluta 1.1 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn hljóði svo:

„29. Yfirráðasvæði Lýðveldisins Íslands.

30. Yfirráðasvæði Konungsríkisins Noregs, þó ekki Svalbarði.“

IX. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014

SKRÁ SEM UM GETUR Í 6. MGR. 6. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 6. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XV. kafla (Hættuleg efni)

II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn:

- Í 1. lið (tilskipun ráðsins 67/548/EBE),
- Í lið 12r (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/45/EB).

*X. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 7. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 7. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn:

- Í lið 13. lið (tilskipun ráðsins 92/106/EBE),
- Í lið 18a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/62/EB),
- Í lið 24c (tilskipun ráðsins 1999/37/EB),
- Í lið 24f (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/126/EB),
- Í lið 36a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/59/EB),
- Í lið 46a (tilskipun ráðsins 91/672/EBE),
- Í lið 47a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/87/EB).

XI. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014

SKRÁ SEM UM GETUR Í 8. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 8. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stað í IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn:

- Í 1. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/138/EB).

*XII. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 9. MGR. 6. GR. ÁKVÖRDUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 9. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn:

- Í 1. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/101/EB),
- Í 2. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/30/ESB),
- Í 3. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/35/ESB),
- Í 4. lið (fjórða tilskipun ráðsins 78/660/EBE),
- Í öðrum undirlið (sjöunda tilskipun ráðsins 83/349/EBE) 4. liðar (fjórða tilskipun ráðsins 78/660/EBE),
- Í 9. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/102/EB).

*XIII. VIÐAUKI***við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014****SKRÁ SEM UM GETUR Í 10. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR**

Undirliðurinn, sem um getur í 10. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í VII. viðauka (Gagnkvæm viðurkenning á starfsmenntun og hæfi) við EES-samninginn:

- Í 1. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB),
- Í 2. lið (tilskipun ráðsins 77/249/EBE),
- Í lið 2a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/5/EB),
- Í 4. lið (tilskipun ráðsins 74/557/EBE).

XIV. VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2014 frá 9. júlí 2014

SKRÁ SEM UM GETUR Í 11. MGR. 6. GR. ÁKVÖRÐUNARINNAR

Undirliðurinn, sem um getur í 11. mgr. 6. gr., bætist við á eftirtöldum stöðum í XII. kafla (Matvæli) II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn:

- Í lið 54w (tilskipun ráðsins 1999/21/EB),
- Í lið 54zzzv (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/141/EB).